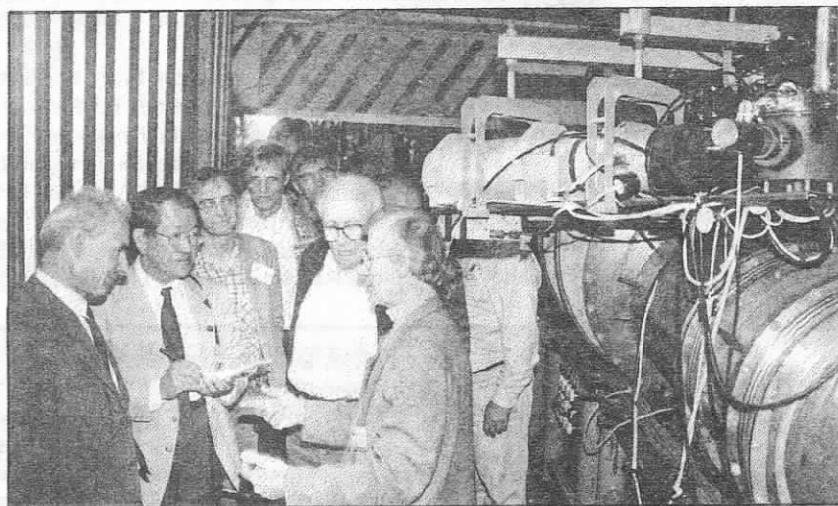




# НАУКА СОПРУЖЕСТВО ПРОГРЕСС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК ОБЪЕДИНЕННОГО ИНСТИТУТА ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Газета выходит с ноября 1957 года ♦ № 42 (3431) ♦ Пятница, 6 ноября 1998 года



Участники одного из крупнейших научных форумов, проходивших в этом году в Дубне, 17-й Международной конференции по ускорителям высоких энергий, с большим интересом ознакомились с ускорительным комплексом Лаборатории высоких энергий ОИЯИ. На снимке: главный инженер ЛВЭ А. Д. Коваленко с ведущими специалистами ускорительных центров мира на нуклотроне.

Фото Юрия ТУМАНОВА

## СООБЩЕНИЕ В НОМЕР

### Есть ускорение на АРУС!

После семилетнего перерыва на Ереванском синхротроне получено ускорение электронов с энергией 3,9 ГэВ и средним током 2мА.

Начаты работы по наладке экспериментальной аппаратуры с твердой мишенью.

В ближайшие дни планируется ввод жидкодейтериевой мишени ОИЯИ в эксплуатационный режим.

Директор ЕрФИ Р. Л. МКРТЧЯН

### На очередном совещании

дирекции ОИЯИ 4 ноября был заслушан доклад А. С. Водопьянова «О планах по сооружению ускорительного комплекса в ОИЯИ на базе накопителя NIKHEF (Амстердам)». Вице-директора Института А. Н. Сисакян и Ц. Вылов доложили о рекомендациях комиссий по аттестации тем и проектов и проекты расписания осенних сессий ПКК. С проектом расписания 85-й сессии Ученого совета участников совещания познакомил главный ученый секретарь В. М. Жабицкий.

Информация дирекции ОИЯИ

### Читайте в ближайших номерах:

✓ **Отчет о командировке:** «Пражские встречи» нашего корреспондента в Карловом университете, Чешском Техническом университете, в Ржеже, на

рабочем совещании «Симметрии и спин».

✓ **О новых проектах** – на сессиях Программно-консультативных комитетов.

## Назад, в прошлое

Очередное заседание анतिकризисного штаба 4 ноября рассматривало вопросы, почти повторяющиеся от недели к неделе, упирающиеся в одну, ставшую сегодня почти вечной, проблему – финансов.

И если нет на счету штаба грандиозных свершений (откуда им быть при таком финансировании), то есть решенные и решаемые, маленькие и не очень, жизненно важные и, вроде бы, второстепенные задачи. Решаемые, наверное, более оперативно и энергично, чем в рабочем порядке не в кризисное время.

Итак, по энергетике: отремонтированы подъездные железнодорожные пути к центральной котельной (был запас шпал); оплачен месячный запас реагентов; сделан небольшой запас труб и металлоизделий. По обеспечению продуктами питания: завезены 8 тонн сахарного песка по цене 6,5 руб/кг в розницу и 6 руб/кг при покупке мешка; уже 11 особо нуждающихся пенсионеров получают ежедневный обед из «Огонька» (большинству из них продукты на дом доставляют сотрудники КОПиТ), и до 10 выросло число пенсионеров, поддерживаемых ОЖОС обедами в «Гриле». В социальной сфере: завершается подготовительная работа по переселению 19 семей из общежития по адресу ул. Мира, 3/20.

И хотя далеко еще до Нового года и ситуация совсем не праздничная, но вспомнили члены штаба о подарках для детей. Их, если заготавливать, то лучше заранее, хотя избытка финансов не наблюдается сегодня и не предвидится в ближайшем будущем. Вспомнили даже об активно поддерживаемой в недавнем прошлом такой общественной составляющей нашей жизни, как шефская помощь школам. Возобновится ли она или так и останется в воспоминаньях – увидим.

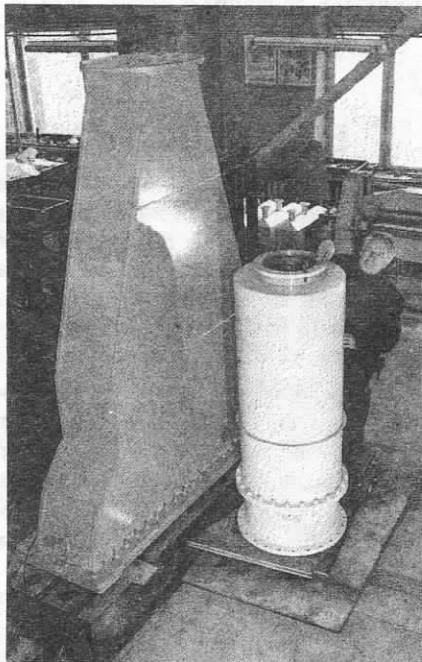
Ольга ТАРАНТИНА

Наш адрес в Интернет — <http://www.jinr.ru/~jinrmag/>

## ИНФОРМАЦИЯ ДИРЕКЦИИ

Из краткосрочной поездки в Швейцарию и Францию 31 октября возвратились директор ОИЯИ В. Г. Кадышевский, вице-директор ОИЯИ А. Н. Сисакян.

Находясь в ЦЕРН, руководители ОИЯИ принимали участие в засе-



Камера для эксперимента ДИРАК – на ОП ОИЯИ.

Фото Павла КОЛЕСОВА

даниях ресурсных комитетов экспериментов, готовящихся на LHC, провели переговоры с генеральным директором ЦЕРН профессором К. Лювеллином Смитом, с избранным на период 1999-2003 годов генеральным директором профессором Л. Майани, лауреатом Нобелевской премии профессором С. Тингом, руководителями ряда экспериментов, по которым ОИЯИ имеет сотрудничество, осмотрели оборудование эксперимента ДИРАК, который начался в октябре этого года под руководством Л. Неменова, имели ряд других встреч. В ходе встреч был обсужден широкий круг вопросов сотрудничества.

28 октября В. Г. Кадышевский и А. Н. Сисакян участвовали в открытии совместной выставки ЦЕРН-ОИЯИ «Наука, сближающая наро-

ды» в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже. В открытии выставки принял участие генеральный директор ЮНЕСКО профессор Ф. Майор, который отметил выдающиеся достижения двух международных центров ЦЕРН и ОИЯИ в деле сближения людей на поприще мирного атома. В делегацию ЦЕРН входили директор по исследованиям К. Детраз, профессор Э. Лиллестоль, доктор Н. Кульберг и другие. К открытию выставки был выпущен специальный буклет.

29 и 30 октября В. Г. Кадышевский и А. Н. Сисакян приняли участие в качестве наблюдателей в заседании 155-й сессии исполнительного совета ЮНЕСКО, а также встретились с руководителями департамента фундаментальных наук ЮНЕСКО З. Райтером и А. Н. Покровским.

## Вниманию бывших вкладчиков ММКБ

В соответствии с условиями договора, заключенного с ликвидационной комиссией ММКБ, с 10 ноября 1998 года Дубненское отделение N 7816 Сбербанка России приступает к выплате первой очереди денежных сумм бывшим вкладчикам ММКБ.

Как сообщил управляющий Дубненским отделением Сбербанка Э. В. Букач, выплаты будут организованы по адресной системе в соответствии со списками, представленными ликвидационной комиссией ММКБ.

Зачисление средств будет осуществляться во вклады «до востребования» в следующих филиалах:

**Операционная часть** – ул. 9 Мая, 3, будет обслуживать район Большой Волги и всех иногородних вкладчиков (кроме проживающих в г. Кимры); **филиал 7816/01** – ул. Тверская, 9, будет обслуживать левобережную часть Дубны и вкладчиков г. Кимры; **филиал 7816/02** – ул. Советская, 14 (расположен в здании мэрии города), будет обслуживать институтскую часть Дубны; **филиал 7816/10** – пр. Боголюбова, 15, будет обслуживать район Черной речки.

Зачисления во вклады будут произведены в сумме, соответствующей указанной в списках ликвидационной комиссии ММКБ, без удержания комиссионного вознаграждения. Для получения денежных средств необо-

дим паспорт, для наследников – документы о праве на наследство.

Принимаются все необходимые меры для обеспечения удобства и необходимого качества обслуживания бывших вкладчиков ММКБ. Будут организованы дополнительные операционные места, предприняты меры по обеспечению филиалов денежной наличностью в достаточных размерах. Со своей стороны Дубненское отделение Сбербанка России обращается к бывшим вкладчикам ММКБ с просьбой не создавать ажиотаж в филиалах отделения, особенно в первые дни выплат. С момента зачисления денежных средств на бывших вкладчиков ММКБ распространяются государственные гарантии по вкладам населения в Сбербанке, и в течение 7-10 дней все желающие смогут получить свои вклады.

К сожалению, в представленный список первой очереди не попала значительная часть вкладчиков, паспортные данные которых отсутствуют в данных учета ликвидационной комиссии ММКБ. В случае, если в списках на зачисление фамилия вкладчика отсутствует, ему необходимо обратиться в общественный центр, действующий в помещении совета ветеранов. По данной категории вкладчиков денежные средства будут выплачены после уточнения и внесения в списки их паспортных данных, по мере поступления средств для выплаты от ликвидационной комиссии ММКБ. Общественный центр работает с 10 ноября в помещении Совета ветеранов на Большой Волге (ул. Правды, 19, кв. 16) с 10.00 до 18.00 без перерыва на обед во все дни, кроме воскресенья.



НАУКА  
СОТРУДНИЧЕСТВО  
ПРОГРЕСС

Еженедельник Объединенного  
института ядерных исследований  
Регистрационный № 1154

Газета выходит по пятницам

Тираж 1020

Индекс 55120

50 номеров в год

Редактор Е. М. МОЛЧАНОВ

А ДРЕС РЕДАКЦИИ:  
141980, г. Дубна, Московской обл.,  
ул. Франка, 2.

ТЕЛЕФОНЫ:

редактор – 62-200, 65-184,  
приемная – 65-812 (+ режим факса),  
корреспонденты – 65-181, 65-182,  
65-183.

e-mail: dnsp@dubna.ru

Информационная поддержка –  
компания КОНТАКТ и ЛВТА ОИЯИ.

Подписано в печать 5.11 в 12.00.

Цена в розницу договорная.

Газета отпечатана в дубненской типографии Упрполиграфиздата администрации Московской обл. г. Дубна, ул. Курчатова, 2а. Заказ 1036.



Несмотря на сложности с финансированием, которые испытывают организации – участницы сотрудничества, на совещании были представлены институты Белоруссии, Болгарии, Грузии, Казахстана, России и Румынии. С удовлетворением следует отметить, что в текущем году к участию в работе сотрудничества присоединяются новые организации: Софийский университет и Московский инженерно-физический институт. Такое желание может быть без труда объяснено конкурентоспособностью эксперимента, важнейшие результаты которого вошли в таблицы свойств частиц (Review of Particle Physics. The European Physical Journal C3, 1998), огромным объемом накопленных в эксперименте ЭКСЧАРМ дан-

Новые предложения содержал доклад с результатами исследований характеристик инклюзивного рождения странных векторных мезонов. Эти исследования выходят за рамки традиционных задач сотрудничества, однако могут иметь большое значение, так как позволяют дать оценку выстроенности спина и недиагональных элементов спиновой матрицы плотности исследуемых векторных резонансов. До сих пор такие измерения были выполнены с сопоставимой точностью только в экспериментах OPAL и DELPHI, изучающих электрон-позитронную аннигиляцию в районе массы Z-бозона. Похожее исследование проводилось в адронных взаимодействиях, но их объектом являлись ро-мезоны, а точ-

которых ярко проиллюстрированы достижения сотрудничества за последний год. Прежде всего это касается развития технической и программной базы эксперимента.

В рамках текущей модернизации спектрометра ЭКСЧАРМ с целью увеличения эффективности работы трековых детекторов существенный вклад был сделан Грузией, передавшей сотрудничеству новые пропорциональные камеры и электронику съема данных. Работу с ними планируется начать с возобновлением сеансов на серпуховском ускорителе У-70.

Для работ по анализу данных эксперимента создан мощный вычислительный комплекс, сопоставимый по производительности и ресурсам внешней памяти с применяемыми в современных физических экспериментах. Большой вклад в его создание внесли Болгария, представителями которой успешно выполнен целый комплекс соответствующих контрактов, Румыния, выделившая целевой взнос на его развитие, Россия и ЛВТА ОИЯИ, поддержавшие его создание в рамках целевой научно-технической программы Миннауки РФ «Новые технологии».

Нового качества достигли программы обработки накопленной в эксперименте информации. В первую очередь – благодаря применению современных алгоритмов и методов, в том числе – комбинированных. В них используются совместно традиционные алгоритмы реконструкции событий и современные нейронные сети. Еще одно слагаемое – тщательное исследование и устранение имеющихся проблем на основе данных математического моделирования эксперимента. Появились интересные программы визуализации экспериментальных данных.

Около трети докладов на совещании представили молодые сотрудники, студенты и аспиранты, принимающие участие в проведении анализа данных эксперимента ЭКСЧАРМ. Наверное, таких докладов могло быть и больше, так как только в научно-экспериментальном отделе очарованных и странных кварков ЛСВЭ к работам по указанному эксперименту привлечены два аспиранта УНЦ, четыре студента и два недавних выпускника вузов России. Широкое участие в работах молодежи и включение в них новых сил позволяет утверждать, что сотрудничество ЭКСЧАРМ живет и будет получать новые интересные конкурентоспособные научные результаты даже в такой непростой для науки период времени.

**Ю. ПОТРЕБЕННИКОВ (Казахстан),  
Г. ТАТИШВИЛИ (Грузия),  
соруководители проекта  
ЭКСЧАРМ**

## Наука выживает даже в труднейших условиях

С 20 по 22 октября в ЛСВЭ под председательством руководителя сотрудничества ЭКСЧАРМ директора лаборатории В. Д. Кекелидзе прошло ежегодное рабочее совещание по экспериментам на установке ЭКСЧАРМ.

ных (более 500 миллионов зарегистрированных нейтрон-ядерных взаимодействий) и их уникальностью для решения целого ряда актуальных физических задач, наличием развитого программного и технического обеспечения эксперимента, проводимого на серпуховском ускорителе У-70.

На совещании было сделано 17 докладов, охвативших практически всю область работ. Высокую оценку участников совещания заслужили результаты работы по исследованию характеристик рождения гиперонов нейтронами на углероде. Наличие экспериментальных данных в объемах, существенно превосходящих полученные в аналогичных экспериментах, позволило наиболее точно определить сечения рождения гиперонов в нейтронном пучке со средней энергией около 50 ГэВ.

Участниками совещания также была заслушана информация о состоянии работ по измерению поляризации лямбда-гиперонов, рожденных нейтронами на углероде, которая проводится на рекордных по статистической обеспеченности экспериментальных данных для нейтронных пучков.

С интересом были восприняты результаты по исследованию характеристик парного и ассоциативного рождения фи-мезонов нейтронами серпуховского ускорителя, позволяющие ответить на вопрос о степени нарушения правила Окубо-Цвейга-Иидзуки.

ность измерений была более чем на 50 процентов ниже.

На совещании были представлены результаты по изучению очарованных частиц и узких бариониев, свидетельствующие об успешном решении отдельных методических проблем.

Порадовало то, что новые физические результаты были получены не только в ОИЯИ, где естественным образом сосредоточились основные силы сотрудничества, но и в других организациях, где был проведен самостоятельный анализ имеющейся экспериментальной информации. К их числу относятся Национальный центр физики частиц и высоких энергий при Белорусском университете, где молодыми и способными физиками получены интересные результаты по исследованию антигиперонов и ассоциативному рождению фи-мезонов. В НИИ физики высоких энергий Тбилисского государственного университета на основе анализа имеющейся экспериментальной информации была исследована Бозе-Эйнштейновская корреляция в парах короткоживущих нейтральных каонов и определен параметр этой корреляции. Так как аналогичные результаты были получены преимущественно в электрон-позитронных взаимодействиях, достигнутый в эксперименте ЭКСЧАРМ результат представляет особый интерес.

Методическим и техническим проблемам эксперимента на совещании был посвящен комплекс докладов, в

# РФФИ поможет – будет электронная

Еженедельник «Поиск» (N 35) подвел итоги пилотного конкурса проектов «Электронные библиотеки». По его результатам РФФИ финансирует создание общественно значимых фондов разнообразных электронных документов научного, культурного и образовательного характера, доступных в удобном виде для конечного пользователя. Из-за ограниченных возможностей финансирования РФФИ жестко отбирал проекты и поддержал менее 10 процентов из поданных более чем 300 заявок. В числе поддержанных – и проект «Электронная библиотека ОИЯИ». О проекте рассказывает его руководитель, начальник сектора научно-технического отдела информационного обеспечения ЛВТА Эдуард Германович НИКОНОВ.

– Сама идея начала оформляться в конкретный проект в начале этого года. А когда в конце апреля РФФИ объявил конкурс, то это послужило дополнительным стимулом – легче работать, если поставлены четкие цели и определены конкретные сроки. Идеями вдохновителями проекта были Владислав Павлович Шириков и Владимир Васильевич Кореньков. Они вместе с Татьяной Александровной Стриж и Светланой Петровной Ивановой оказали большую моральную и организационную помощь на этапе подготовки проекта. Проект предполагает сотрудничество с Татьяной Яковлевной Жабицкой, Юрием Алексан-

дровичем Тумановым и Тамарой Николаевной Харжеевой – их позитивное отношение важно для успешной реализации нашей идеи. Поэтому они такие же «соучастники»-исполнители проекта, как и сотрудники ЛВТА Василий Олегович Громов, Анатолий Михайлович Рапортиренко, Ирина Анатольевна Филозова.

*Из заявки на конкурс: «К настоящему моменту в ОИЯИ сложилась ситуация, когда при огромном объеме накопленной разнородной, не систематизированной информации чуть ли не единственным связующим звеном является разветвленная вычислительная сеть Института. Почти отсутствует интеграция на*

*уровне использования богатейших, зачастую уникальных, накопленных с момента создания ОИЯИ данных библиотечного типа, что делает доступ к ним широкой мировой научной общественности неудобным, а иногда и затруднительным (если и вообще возможным). Этот проект – естественное развитие работ по созданию собственных информационных систем и организации доступа к мировым информационным ресурсам в различных областях теоретической и экспериментальной физики, начатых в проекте БАФИЗ, который был поддержан РФФИ в 1996 году...»*

– Мы обладаем опытом в разработке и реализации аналогичных систем. Вообще, создание мультимедийных или полнотекстовых баз данных – новое, до конца не разработанное направление. Это сегодня самый передний край, и в принципе, каждая созданная база данных регистрируется в государственном реестре как изобретение. Надо подчеркнуть, что кроме цели создания единой институтской электронной библиотеки, а точнее, единой

## Точка зрения

В «Независимой газете» была опубликована примечательная статья. Некто А. Кеннауэй, англичанин, рассуждал о целях и задачах русской фундаментальной науки. Статья эта наглядно демонстрирует, как формируются на Западе легенды о России. Очевидны тон статьи – глубоко недоброжелательный и задача – дискредитировать советские достижения. Делается это не в лоб, ибо цели станут ясны и эффект может быть противоположным. Поэтому автор выбирает «весомый», «научный» стиль изложения. Последуем за ним и оценим его предположения...

ПАРАГРАФ ПЕРВЫЙ: «Русский Бог – фундаментальная наука». Первое, что бросается в глаза в этом разделе, это факт, что работник научно-технической сферы, инженерии, берет за основу «чрезмерной вере в ценность абстрактного мышления» у русских ученых, не являясь профессионалом в этой области.

Далее. Он восхищается японским подходом к научным исследованиям, цитируя японского премьер-министра: «Мы сейчас настолько богаты, что можем позволить себе подходить к фундаментальной науке как к форме искусства, и рассматривать это как часть нашего вклада в мировую культуру». Автор усиливает тезис: «...их (японцев – М. Б.-О.) не надо уговаривать тратить деньги на эти исследования. Вряд ли есть еще одна страна в мире, где бы так определенно высказались на этот счет».

Этот аргумент в пику русским выглядит совершенно смехотворным с точки зрения «абстрактного мышления», ибо именно русские десятилетиями демонстрировали подход к науке как к форме искусства, как к самостоятельной духовной ценности. Видимо, дополняя японского премьер-министра, многие в России, и это общеизвестный факт, считали и продолжают считать, что затраты России на исследования окружающего мира необходимы. Не обращая далеко в

прошлое, можно напомнить один из недавних репортажей российского телевидения. Сельский житель, полгода не получавший зарплату, посоветовал правительству выделять деньги на медицину, образование и... новые космические программы. Очевидно, что, кроме Японии, есть «еще одна страна в мире, где так откровенно высказались на этот счет».

НО, ПО ВСЕЙ ВИДИМОСТИ, английскому разуму трудно примириться с таким подходом к делу. Что мы видим, прочитав параграф, названный «Первоклассная вещь второй свежести».

Походя назвав русскую науку явлением второго сорта, автор как неоспоримый аргумент приводит малое количество полученных русскими нобелевских премий. Все остальные аргументы во втором параграфе не имеют никакого отношения к продекларированной мысли, ибо рассматривают не саму науку, а выгоды, которые она может принести. И так, если мы возьмемся оценивать русскую науку на килограммы и дециметры нобелевских премий, то должны немедленно вспомнить, что получению их препятствовали два обстоятельства.

Первое. Получение всякой премии (в том числе и научной) – ритуал, крепко замешанный на политических приоритетах.

Второе. В русских научных школах

## М И Ф,

считалось дурным тоном публиковать больше нескольких работ в год. Только лучшее. Желательно совершенно новое. Это была этика талантливых людей. Работы писались на русском, переводились не всегда. Не было и в мыслях заниматься откровенной саморекламой. Ученые, верившие в «ценность абстрактного мышления», брезговали теми околонучными элементами, на которых базируется наука на Западе.

ЕЩЕ ОДИН ПАРАГРАФ озаглавлен: «Кому нужны российские кулибины?». Зная о жесточайшей западной конкуренции в области продажи себя и своих достижений, смею предположить, что раздел о кулибинных пропитан ядом и завистью обойденной стороной. По-видимому, состоялась торговля: она решила не в пользу автора статьи. И здесь автор далеко не одинок – можно найти в Интернете все: от «злых пасквилей» до откровенно-матерной неутоленной брани в адрес способных русских, которым было отдано предпочтение при приеме на работу. Автор советует не верить талантливым русским и ни при каких условиях не платить им за то что бы то ни было. Любопытно, что, некогда побывав в высоких советских инстанциях, автор, безусловно, выражал свое одобрение их деятельности. Это, впрочем, не мешало ему будучи дома с презрением называть русских «интеллектуалами» – в кавычках, писать о научных убеждениях



## библиотека

информационной среды, мы ставим задачу войти в систему мировых электронных библиотек. И первый шаг в этом направлении будет сделан уже в ближайшее время: благодаря усилиям В. В. Коренькова и С. П. Ивановой у сотрудников ОИЯИ появится возможность доступа к хранилищу различных периодических изданий Национального центра научных исследований Франции (Института научно-технической информации).

### А хватит ли у вас сил на такую масштабную работу?

— Для реализации проекта у нас имеются реальные предпосылки. Во-первых, это уникальный вычислительный комплекс «Суперкомпьютерный центр», емкостью общего дискового пространства около 10 Тбайт, обладающий «плавающей» файловой системой, что существенно оптимизирует доступ к его ресурсам. Во-вторых, одна из самых развитых среди научных центров России сетевая инфраструктура ОИЯИ. В-третьих, наличие большого числа WWW-серверов и, что может быть суще-

ственнее, владение технологией их создания и сопровождения. В-четвертых, наличие большого числа баз данных (электронная часть научно-технической библиотеки, издательского отдела, фотоархива) и владение технологией их наполнения информацией различного типа, в том числе мультимедийной. И, главное, сохранившийся научно-технический потенциал: все вышеперечисленное было создано или введено в действие собственными силами на высоком уровне, задаваемом современными информационными технологиями. А в реализации этого проекта мы ориентируемся в основном на молодые силы — сотрудников нашей лаборатории и студентов кафедры «Системный анализ и управление» университета «Дубна», для которых выполнение конкретных частей проекта одновременно станет и дипломными работами.

### Не подведут молодые?

— Студенты блестяще знают многие технологии программирования, может быть, им не хватает фундаментальных знаний, но они уже владеют профессиональными навыками на очень высоком уровне. Это поколение, по крайней мере, неко-

торая часть его, выросло в атмосфере новой информационной идеологии — всемирная сеть, новые технологии создания баз данных, использование мультимедийных средств и тому подобное. Работать с ними легко — схватывают с полуслова. А для сотрудников нашего сектора это станет дополнительной нагрузкой, потому что от прямых обязанностей — работ по автоматизации бухгалтерского учета, работы отдела кадров, научно-организационного отдела, информационной подготовки физических исследований — нас никто не освобождает. Эти задачи требуют не только высокого качества исполнения, но и учета многих, все более усложняющихся требований заказчиков. К тому же не хватает техники — на одном компьютере посменно работают три сотрудника сектора.

А от РФФИ денег на оборудование мы пока не получили. Если с помощью РФФИ разбогатеет с техникой — для создания, а затем поддержания электронной библиотеки, то через три года мы войдем с нашей уникальной информацией в мировое Интернет-пространство.

Беседовала Ольга ТАРАНТИНА

## или Что и как говорят на Западе о фундаментальной науке в России

старых ученых как об «инстинктах» и откровенно полагать, что любой русский молится на «иностранца с чеком». Огромное большинство цивилизованных посетителей России именно так и твердят, вернувшись домой.

Круг интересов изобретателей сильно разнится на Западе и в России. Абсолютно подавляющее большинство изобретений на Западе удовлетворяют бытовые нужды: несть числа удобнейшим крышкам и крышечкам, замочкам, прокладочкам, открывалкам, застёжкам, краникам и тысячам других приспособлений, идущим «навстречу потребителю». Ибо в мире нет ничего важнее, чем инструменты комфорта. Разумеется, в России также уделяют этому внимание. Но самые блестящие разработки — часто относительно дешевые в изготовлении и остроумные — направлены на совершенствование наиболее сложных, высокоточных объектов. Что, надо заметить, идет параллельно с развитием фундаментальной науки.

ОЦЕНИВАЯ ВАЛ РАЗРАБОТОК, технических приспособлений на Западе, ориентированных на удовлетворение базисных, бытовых нужд и читая статью Кеннауэя, мы подходим к самому интересному. Главный принцип, из которого исходит автор, — это принцип полезности. Сами по себе задачи и цели фундаментальной науки его не интересуют. Для автора важно только то, что от науки

можно получить. Какую выгоду она может принести.

...Как-то по австралийскому телевидению мы смотрели передачу о клонировании. Рассказывалось, что при известных условиях можно воспроизвести любое количество живых особей, а также оживить умерших, имея на руках их единственную клетку. Сидевшие вокруг русские предложили оживить Аристотеля и Канта; ведущий передачу предложил вырастить коров с одинаковым выменем, чтобы удобнее было доить...

В представлении англичанина любая деятельность человека должна приносить практический эффект. Этот результат должен быть измерен, просчитан, статистически обработан, представлен в графиках и расчетах — после чего можно решить, чем выгоднее заниматься. Мало того, достигнутый результат непременно должен воплотиться в реальные товары, «дойти до потребителя», «внести свой вклад в благосостояние», «способствовать процветанию» и т. д. и т. п. Таков кардинальный принцип, из которого исходит меркантильный английский ум. Когда он берется судить чужие достижения, он всех меряет на свой аршин. Он требует признать провал российской и советской науки, «если ее рассматривать в качестве основы процветающей экономики», забывая, что не все в мире устроено по его образу и подобию. По всей видимости, автор исходит из того,

что неуклонно ухудшающееся многие десятилетия состояние английской экономики имеет своей прямой виновницей английскую науку. Бледную дурнушку, растерявшую в бытовых хлопотах свой былой блеск.

Марина БОНЧ-ОСМОЛОВСКАЯ  
(Перт, Австралия)

Об авторе статьи. Родилась в Дубне. В 1972 году окончила школу № 9. «Ее университеты» — товстоноговский Большой драматический театр в Ленинграде, куда устроилась режиссером, «чтобы посмотреть из-за кулис все спектакли»; кабинет истории искусств в Серовском училище живописи, где уже в качестве лаборанта сортировала огромную коллекцию слайдов и слушала лекции по истории искусств; работа в физическом отделе Академической библиотеки под руководством Б. С. Желепова. Потом — увлечение психологией, учеба в Московском пединституте на факультете дефектологии и вечерние лекции на психологическом факультете МГУ. Прошла практику в Психоневрологическом институте имени Бехтерева. В 1992 году переехала с мужем, физиком, в Австралию. Вживаясь в новую среду, старалась не терять связей с Россией, и постепенно, как и у многих русских, вынужденных работать и жить за границей, росла «обидка за державу», ибо отношение аборигенов к ней все более напоминает сегодня времена «холодной войны». Об этом — первый роман Марины «Южный крест», который будет опубликован в Санкт-Петербурге, и статья, написанная специально для нашей газеты.

Е. М.

## «РАТА» хотела как лучше. Явно, не для нас

Первые дни ноября преподнесли дубненцам никак не жданный сюрприз: привычный распорядок движения пассажирского транспорта в одночасье рухнул. Ситуация разъяснилась на очередной пресс-конференции в мэрии.

28 октября вице-мэром Дубны С. Ф. Дзюбой было подписано распоряжение, которым предусматривалось «в целях более полного удовлетворения жителей г. Дубна в пассажирских перевозках на городских автобусных маршрутах общего пользования: расширить возможности муниципального пассажирского транспорта по перевозкам пассажиров путем введения на городских автобусных маршрутах коммерческих рейсов автобусов и маршрутных такси; ОАО «РАТА» (Г. М. Строгов) представить в администрацию города предложения по организации коммерческих рейсов, с учетом их самоокупаемости». Различные варианты введения в городе маршрутных такси обсуждались администрацией города и руководством автотранспортного предприятия давно. В ближайшие месяцы предполагалось для этих целей получить по взаимозачетам микроавтобусы.

Но «РАТА» истолковала «расширение возможности пассажирского транспорта» как средство пополнения собственного бюджета. И совершенно неожиданно для жителей

и администрации города с 1 ноября отменила льготный проезд на городских автобусах и уменьшила число обычных маршрутных автобусов, сделав часть из них маршрутными такси. 2 ноября вице-мэром Дубны С. Ф. Дзюбой было подписано следующее распоряжение: «В связи с тем, что администрация автотранспортного предприятия ОАО «РАТА» ввела в одностороннем порядке с 1 ноября 1998 года движение городских автобусов в режиме маршрутных такси без согласования с администрацией города, не проработав предварительно организацию движения коммерческих автобусов в городе и грубо искажив порядок, изложенный в распоряжении от 28.10.98, отметить грубое нарушение автотранспортным предприятием ОАО «РАТА» своих договорных обязательств с администрацией города; немедленно, с момента подписания данного распоряжения отменить движение городских автобусов в режиме маршрутных такси и возобновить их движение по всем действовавшим до 1 ноября 1998 года маршрутам; автотранспортному предприятию ОАО «РАТА»

(Г. М. Строгов) представить в администрацию города до 5 ноября 1998 года объяснение по повторному нарушению договорных обязательств».

На пресс-конференции 2 ноября для городских средств массовой информации мэр города В. Э. Прох подчеркнул, что руководство ОАО «РАТА» не имеет права самостоятельно изменять порядок обслуживания населения. Он потребовал от руководства акционерного общества принести извинения жителям города за свои действия и извинился за допущенный в работе городского хозяйства сбой, причиненные горожанам неудобства и нервотрепку.

Сегодня тяжелая ситуация не только в транспорте, — заметил мэр. — Трудности — во всех сферах жизни города. И при этом «РАТА» не испытывает перебоев ни с выплатой зарплаты, ни с обеспечением бензином. Правда, хуже дело обстоит с ремонтом автобусов, запчастями, из-за разразившегося кризиса парк не пополняется, как планировалось, шестью «Икарусами». При этом, напомнил В. Э. Прох, пассажирский транспорт находится в муниципальной собственности и может быть изъят из эксплуатации у ОАО «РАТА» в любой момент. Охарактеризовав решение руководства автотранспортного предприятия как волонтеристское, мэр заверил, что ОАО «РАТА» представит объяснение своих действий.

## Наша жизнь

### В милицейской статистике

С невеселой криминальной статистикой и небольшим комментарием к ней в канун своего профессионального праздника на пресс-конференции в мэрии выступил начальник Дубненского ОВД В. И. Загуменнов.

вил и т. п.) за 9 месяцев привлечено 16875 человек, что составляет почти 60 человек в день.

Различному экономическому положению разных предприятий города соответствует криминальная характеристика по районам. Так, по кражам и хулиганству в институтской части города отмечен значительный рост, в левобережье — на 7 процентов и 28,5 процента соответственно, а на Большой Волге — на 28,5 процента и в 2,7 раза. Аналогичная ситуация с фактами покушений на самоубийство (поквартальная статистика): ИЧ — 5, 9, 2; ЛБ — 11, 12, 10; БВ

— 4, 5, 8. Большинство — 39 из 66 покушавшихся составляют мужчины, 30 процентов — до 30 лет. Еще характерная черта — все чаще предметами посягательства становятся продукты питания.

Непраздничное настроение и у самих работников ОВД — они уже два месяца не получают зарплату, но несут свою службу так же добросовестно. Остается только пожелать работникам милиции, чтобы у них было как можно меньше работы, и всем нам — регулярно-го получения зарплаты.

Материалы подготовила  
Ольга ТАРАНТИНА

По итогам девяти месяцев по Московской области и Дубне возросло общее количество преступлений, соответственно на 4,6 и 13,3 процента. По количеству преступлений, приходящихся на десять тысяч жителей, в Дубне и области за девять месяцев достигнут уровень прошлого года. В Дубне отмечен рост числа зарегистрированных преступлений и уровня преступности, в том числе: на 38 процентов по умышленному причинению ущерба здоровью, на 4,7 процента по кражам, совершено два разбоя (в прошлом году не зарегистрировано) и 13 грабежей (против 12 в прошлом году). Отмечено 9 фактов обмана потребителей, рост административных правонарушений на 9 процентов. К административной ответственности (работниками ГАИ, за нарушение антиалкогольного законодательства, мелкое хулиганство, нарушение паспортно-визовых пра-



## Стрелки ЛВЭ лидировали

С 20 по 22 октября в тире ОИЯИ прошли соревнования на кубок ОИЯИ по пулевой стрельбе среди лабораторий и подразделений Института.

В соревнованиях приняли участие 40 человек, образовавших 13 команд, 11 из них соревновались в полном составе и только команды ОП и «Динамо» – в неполном.

Лучший результат – 282 очка показала команда ЛВЭ в составе: Л. Б. Голованов (96), Н. А. Филиппов (95), С. Г. Стеценко (91). Второе место (279 очков) у команды ЛВТА: С. Г. Жиронкин (98), М. И. Солдатов (92), Б. Ф.

Герасимов (89). Третье место с таким же результатом заняла команда ЛСВЭ: В. Н. Разувакин (96), М. В. Серочкин (95), Е. В. Серочкин (88).

В личном зачете среди женщин лучший результат у Н. У. Шастовой (ОП) – 95 очков, на втором месте И. И. Артищева (ОКСО) – 94, на третьем Т. И. Владимирова (Управление) – 92.

Среди мужчин лучшим стал С. Г. Жиронкин (ЛВТА) – 98 очков, на втором месте Л. Б. Голованов (ЛВЭ) – 96, на третьем с такой же суммой очков В. Н. Разувакин (ЛСВЭ).

А. КОЩЕЕВ

## Шахматисты, не пропустите!

12 ноября 1998 года начинается командное первенство города Дубна по шахматам, совмещенное с полуфиналом личного первенства города.

К участию допускаются все шахматисты. Командный зачет – по результату четырех лучших участников команды.

Участвуют команды ОИЯИ, МКБ «Радуга», ветеранов, ДЮСШ, ПО «Экомебель». Приглашаются команды других предприятий и организаций города, имеющих статус юридического лица.

Шахматисты, не попавшие в состав команд, могут играть в личном зачете. Как и раньше, один из таких шахматистов по его желанию и с согласия капитана команды может быть включен в любую команду.

Система проведения турнира – швейцарская. Регламент – по два часа каждому участнику (по 1,5 часа на 36 ходов и по 0,5 часа до конца партии).

Начало турнира – 12 ноября в 18.30 в шахматном клубе ОИЯИ. Собрание представителей команд 12 ноября в 18.00.

Дни игр – понедельник и четверг. Заявки от команд должны быть поданы до начала первого тура в судейскую коллегию. Главный судья соревнований В. В. Доронин, судьи турнира Р. А. Шикалов, М. Б. Бунин.

Президиум городской шахматной организации

## ВАС ПРИГЛАШАЮТ

ДОМ КУЛЬТУРЫ «МИР»

6 ноября, пятница

20.00 Дискотека. Цена билета 7 рублей.

7 ноября, суббота

17.30 Вечер отдыха «Заходите к нам на огонек». Играет оркестр (руководитель Валерий Тиханин) с программой «Время и песня». Цена билета 10 рублей.

22.00 Дискотека. Цена билета 15 рублей.

8 ноября, воскресенье

20.00 Дискотека. Цена билета 5 рублей.

15 ноября в 16.30 в ДК «Мир» состоится концерт-фестиваль авторской песни «Сверим наши струны».

Дом ученых ОИЯИ закрыт на ремонт

## Это было 40 лет назад...

✓ В конференц-зале Лаборатории высоких энергий состоялся очередной семинар. Директор ЛВЭ В. И. Векслер рассказал о некоторых научных работах, представленных на Женевской конференции, и поделился впечатлениями об организации ее работы.

✓ Объединенный институт ядерных исследований посетил находящийся в СССР главный редактор журнала «Курьер ЮНЕСКО» С. Кофлер. Он выразил восхищение по поводу работы этой международной организации, обещал писать об Институте на страницах редактируемого им журнала.

✓ Учитывая пожелания населения города, исполком Дубненского городского Совета решил в целях увековечивания памяти великого французского ученого-физика и видного общественного деятеля Фредерика Жолио-Кюри переименовать Центральную улицу города Дубны в улицу имени Жолио-Кюри.

✓ В город Волоколамск уезжает группа молодых дубненцев, откликнувшихся на призыв горкома ВЛКСМ – принять участие в строительстве Волоколамской компрессорной станции, которая является одним из важнейших среди строящихся сейчас объектов газовой промышленности.

✓ Ко многим удобствам, предоставленным жителям нашего города, прибавилось еще одно – возможность установки квартирного телефона. Количество абонентов возрастает с каждым месяцем... Принимаются меры для установления телефонной связи с Москвой.

✓ Большой красивый дом решили построить для себя сотрудники Лаборатории высоких энергий. И хотя нет среди них «настоящих» строителей, и вместо каменщиков и плотников работают здесь токари, радисты, дом с каждым днем растет, и строители рассчитывают будущей весной справиться новоселье.

✓ Наш город обогатился еще одним предприятием общественного питания. 10 октября в Дубне открылся вечерний ресторан. Зал столовой N 1, где по вечерам работает ресторан, капитально отремонтирован. Его украсили люстры, зеркала, ковровые дорожки.

✓ На углу Песчаной и Южной улиц строится новый жилой дом. В нем 27 квартир и продовольственный магазин. В канун 41-й годовщины Октября строители сдадут дом в эксплуатацию.

✓ Все больше любителей разведения садов становится в нашем городе. Только одно наше общество «Мичуринец» насчитывает уже 200 садов, а в городе еще два общества – «Труд» и «Весна»... Уже продано саженцев яблони и груш более 700 штук, крыжовника и смородины – 200 кустов... В город завезено еще 2000 кустов смородины и крыжовника и 800 плодовых саженцев.

По материалам октябрьских номеров газеты «За коммунизм», 1958 год.

### **В канун Октября**

ВСЕМ ЖИТЕЛЯМ Дубны – здоровья и счастья, хорошего душевного настроения, оптимизма и уверенности, жизненной перспективы пожелал мэр Дубны В. Э. Прох в канун 81-й годовщины Октябрьской революции. Не деление, но объединение, поиск общих позиций и совместная работа, по убеждению мэра, определяют судьбу государства.

### **Ректор займется менеджментом**

НА ОЧЕРЕДНОМ заседании Ученого совета университета «Дубна» 30 октября основным был доклад заместителя руководителя кафедры экологии и природопользования

### **В поисках работы. На научной основе.**

ОДИН ИЗ ДВУХ семинаров «Социальные гарантии в области занятости», проведенных на прошлой неделе ЦЗН и женской организацией «Достоинство», состоялся в музее ОИЯИ и был предназначен для сотрудниц ЛВЭ (и некоторых других подразделений), недавно получивших предупреждение о скором «сокращении». Очень жаль, что совсем немногие из увольняемых откликнулись на приглашение посетить семинар. Информация, представленная его организаторами, была очень полезна, включала и обзор ситуации на рынках труда (города, региона северного Подмосковья, столицы), и

винцам. Среди получивших широкую известность питомцев ИГУ, например, драматург А. Вампилов, писатель М. Сергеев, биолог Н. Шмелев...

### **Ударим по гриппу и ОРЗ**

ПО ИНФОРМАЦИИ мэра, город получил более 800 тысяч рублей областной дотации на закупку медикаментов. Так что осенне-зимнее наступление ОРЗ и гриппа встретим во всеоружии.

### **Полторы тысячи вернут свои деньги**

БЫВШИЕ вкладчики ММКБ наконец-то смогут вернуть свои деньги – по крайней мере 1500 человек, включенных в первый реестр. Стараниями городской администрации Дубна не последняя в этой очереди за деньгами. Мы – четвертый из 72 городов России, где вкладчикам ММКБ начинают возвращать их вклады. Подробную информацию читайте на стр. 2.

### **В гости к Тропинину**

МУЗЕЙ ТРОПИНИНА вновь открыт после длительного ремонта. 22 ноября проводится экскурсия в этот музей. Стоимость ее вместе с проездом в Москву 35 рублей. Записаться можно по телефонам 6-51-78, 4-58-12, Э. С. Хохлова.

### **Вниманию любителей футбола**

С ДЕКАБРЯ 1998 года по март 1999 года в Доме физкультуры ОИЯИ будет проводиться турнир по мини-футболу. Горспорткомитет приглашает команды, желающие принять участие в турнире. Организационное совещание состоится 20 ноября в 17.00, справки по телефонам: 6-55-03, 6-48-03, 4-74-30.

### **По следам Бармалея**

ДОМ КУЛЬТУРЫ «Мир» начинает предварительную продажу билетов на детские новогодние представления, которые состоятся в начале января 1999 года. Ребята станут участниками увлекательного космического путешествия вместе в героями театрализованной шоу-программы «Межпланетные приключения, или По следам Бармалея», увидят новогодние мультфильмы. Цена билета 10 рублей. Вниманию руководителей предприятий и организаций Дубны! Принимаем заявки на организацию новогодних представлений для детей ваших сотрудников. Справки по тел. 4-76-51, 4-59-32.

**Срочно продается мужской велосипед. Телефон 6-74-29.**



По сведениям Дмитровской метеостанции, 6 ноября – небольшие осадки. Температура ночью +2 -3°, днем 0 +5°. Ветер юго-западный с переходом на северо-западный, 5–10 м/сек. 7 ноября – временами осадки. Температура ночью +1 -4°, днем -1 +4°. 8 ноября – возможны осадки. Температура ночью -1 -6°, днем +2 -3°.

По данным отдела радиационной безопасности ОИЯИ, радиационный фон в Дубне 4 ноября 1998 года 9–11 мкР/час.

профессора М. К. Бахтеева о принципах подготовки специалистов, выпускаемых кафедрой. Ректор университета О. Л. Кузнецов, который до сего времени руководил и кафедрой экологии, высоко оценил работу своего заместителя и объявил, что теперь профессор Бахтеев будет назначен ее руководителем. О. Л. Кузнецов подтвердил объявленное весной намерение заняться теперь организацией в университете кафедры стратегического менеджмента (эта специальность в западных вузах ныне самая престижная). Знаменательно прошедшее заседание Ученого совета и тем, что совет одобрил решение коллег выдвинуть Г. Л. Мазного на звание доцента кафедры САУ.

возможные варианты содействия ЦЗН и общественных организаций в переобучении и трудоустройстве не только тех, кто имеет статус безработного, но и всех желающих найти новую работу. Очередной семинар запланирован на середину ноября.

### **Еще один юбиляр**

СВОЕ восьмидесятилетие отметил 27 октября Иркутский государственный университет. До него в Восточной Сибири не было ни одного университета, и одаренные дети вынуждены были в поиске образования покидать свой край. Иркутский же университет предоставил возможность получения качественных дипломов и знаний представителям коренных народов Сибири – якутам, бурятам, ту-